

*Aus dem Musical „Cats“*

# Memory (Traumzeit)

für dreistimmigen gemischten Chor und Klavier

Musik: Andrew Lloyd Webber  
Originaltext: Trevor Nunn (nach TS Eliot)  
Deutsche Übersetzung: Michael Kunze

Chorbearbeitung:  
**Pasquale Thibaut**  
und **Peter Schnur**  
[www.peter-schnur.de](http://www.peter-schnur.de)

**Chorpartitur**  
**SG3607**

Arrangement  Verlag

34497 Korbach • Tel: 05631/9370105  
[www.arrangementverlag.de](http://www.arrangementverlag.de)

Aus dem Musical „Cats“

# Memory (Traumzeit)

Text: Trevor Nunn, dt. Text: Michael Kunze

Musik: Andrew Lloyd Webber

Arrangiert für 3st. gemischten Chor mit Klavier von Pasquale Thibaut und Peter Schnur ([www.peter-schnur.de](http://www.peter-schnur.de))

**Lento** ♩ = 60 *p*

Sopran  
Alt

Männerstimme

Mond - licht, — schau hi - nauf in das  
Mid - night, — not a sound from the

3

Mond - licht, — geh' ins Land der Er - inn' - rung — auf der mond - hel - len  
pave - ment. — Has the moon lost her mem - 'ry? — She is smil - ing a -

5

Bahn. — Und wenn du dort er - fah - ren hast, was  
lone. — In the lamp - light the wi - thered leaves col -

— fängt ein neu - es — Le - ben an. —  
and the wind — be - gins to moan. —

Music Copyright © 1981 by The Really Useful Group Ltd

Text Copyright © 1982 by Trevor Nunn/Set Copyrights Ltd

This arrangement © 2012 by The Really Useful Group Ltd and Trevor Nunn/Set Copyrights Ltd

Reproduced by permission of Faber Music Ltd · All Rights Reserved

10 *pp*

Uh ...  
Uh ...

*mp*

Träu - me, \_\_\_\_\_ die Er - inn' rung im Mond - licht, \_\_\_\_\_ lächelnd denk ich an  
Mem - 'ry, \_\_\_\_\_ all a - lone in the moon - light \_\_\_\_\_ I can smile at the

12

Uh ...  
Uh ...

da - mals, \_\_\_\_\_ als ich jung war und schön. \_\_\_\_\_ Ich glaub'  
old days, \_\_\_\_\_ I was beau - ti - ful then. \_\_\_\_\_ I re -

14

Uh ...  
Uh ...

da - mals hab' ich ge - wusst, was Glück wirk - lich ist, \_\_\_\_\_ wa - rum  
mem - ber the time I knew what hap - pi - ness was, \_\_\_\_\_ let the

*mf*

Aus - ge - brann - te Wirk - lich - keit von  
Ev - 'ry street lamp seems to beat a

*mf*

er - geh'n... Aus - ge - brann - te Wirk - lich - keit von  
- gain... Ev - 'ry street lamp seems to beat a

20

kal - tem Rauch um - ge - ben, uh ...  
fa - tal - is - tic warn - ing. Uh...

kal - tem Rauch um - ge - ben, schon ist wie - der ei - ne  
fa - tal - is - tic warn - ing. Some - one mut - ters and a

23

der Schlei - er wird sich  
and soon it will be

Nacht vo - rü - ben der Schlei - er wird sich  
street lamp gut - ters and soon it will be

25

he - ben. Hoff - nung, in mir lebt noch die Hoff - nung, dass ich nicht ein - fach  
morn - ing. Day - light, I must wait for the sun - rise, I must think of a

he - ben. Hoff - nung, in mir lebt noch die Hoff - nung, dass ich nicht ein - fach  
morn - ing. Day - light, I must wait for the sun - rise, I must think of a

*mf*

— wie die Ker - ze im Wind. Wenn es  
— and I must - n't give in. When the

die Ker - ze im Wind. Wenn es  
I must - n't give in. When the

30

hell wird, wird die - se Nacht Er - in - ne - rung sein und ein  
dawn comes to - night will be a mem - o - ry too and a

hell wird, wird die - se Nacht Er - in - ne - rung sein und ein  
dawn comes to - night will be a mem - o - ry too and a

32

neu - er Tag be - ginnt.  
new day will be - gin.

neu - er Tag be - ginnt.  
new day will be - gin.

38

Son - ne, die durch grü - nes Laub fällt, Gleich - nis für die  
Burnt out ends of smok - y days the stale cold smell of

Son - ne, die durch grü - nes Laub fällt, Gleich - nis für die  
Burnt out ends of smok - y days the stale cold smell of

heit. Die Er - inn' - rung, der die  
The street lamp dies, an - oth - er

Die Er - inn' - rung, der die  
The street lamp dies, an - oth - er

43

Nacht ge - hör - te, — ver - blasst im Licht der Klar - heit.  
 night is o - ver, — an - oth - er day is dawn - ing.

46 *f*

Spür mich, — komm zu mir und be - rühr mich, — nimm von mir die Er -  
 Touch me! — It's so eas - y to leave me all a - lone with the

*f*

48

inn' - rung, — lös' mich aus ih - rem Bann. — Und wenn  
 mem - 'ry — of my days in the sun. — If you

50

du dann er - fah - ren hast, was Glück wirk - lich ist, — fängt ein  
 touch me you'll un - der - stand what hap - pi - ness is. — Look, a

52 *molto*

neu - es Le - ben an.  
 new day has be - gun.